

Τα παρακάτω στοιχεία και πληροφορίες, που προκύπτουν από τις οικονομικές καταστάσεις, στοχεύουν σε μια γενική ενημέρωση για την οικονομική κατάσταση και τα αποτελέσματα της ΕΤΕΜ Α.Ε. ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΕΛΑΦΡΩΝ ΜΕΤΑΛΛΩΝ Ανώνυμος Εταιρεία και του ΟΜΙΛΟΥ ΕΤΕΜ. Συνιστούμε, επομένως στον αναγνώστη, πριν προβεί σε οποιαδήποτε είδους επενδυτική επιλογή ή άλλη συναλλαγή με την εταιρεία, να ανατρέξει στην διευθύνση διαδικτύου του εκδότη, όπου αναρτώνται οι οικονομικές καταστάσεις καθώς και η έκθεση επισκόπησης του νόμιμου ελεγκτή όποτε αυτή απαιτείται.

Αριθ. Μητρώου ΑΕ: 7777/06/Β/86/17, **Αριθμός Γ.Ε.ΜΗ.:** 980901000

Διεύθυνση Διαδικτύου: www.etem.gr

Διεύθυνση Έδρας: Λ.Μεσογείων 2-4 Πύργος Αθηνών

Σύνθεση Δ.Σ.: Καλλέργης Μάρκος, πρόεδρος, μη εκτελεστικό μέλος, Παυλάκης Δημήτριος, Αντιπρόεδρος, μη εκτελεστικό μέλος, Μεντζελόπουλος Γεώργιος, εκτελεστικό μέλος, Κουφόπουλος Αθανάσιος, μη εκτελεστικό ανεξάρτητο μέλος, Καρτσόμικελάκης Εμμανουήλ, εκτελεστικό μέλος, Πατσούρας Αθανάσιος, εκτελεστικό μέλος, Δρούλλης Εμμανουήλ, μη εκτελεστικό ανεξάρτητο μέλος, Ruttell Thomas, μη εκτελεστικό μέλος, Κατωπόδης Στυριδών, εκτελεστικό μέλος.

Ημερομηνία έγκρισης των οικονομικών καταστάσεων (από τις οποίες αντλήθηκαν τα συνοπτικά στοιχεία): 18/11/2013

Νόμιμος ελεγκτής: Στυριδών Γκρούις Α.Μ. ΣΟΕΛ 27931

Ελεγκτική εταιρεία: ΡD AUDIT Α.Ε.

Τύπος έκθεσης επισκόπησης: Δεν απαιτείται

	Ο ΟΜΙΛΟΣ		Η ΕΤΑΙΡΙΑ	
	30 Σεπ. 2013	31 Δεκ. 2012	30 Σεπ. 2013	31 Δεκ. 2012
ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ				
Ιδιοχρησιμοποιούμενα ενσώματα πάγια.....	71.773.705	74.006.298	30.463.256	32.562.872
Επενδύσεις σε ακίνητα.....	6.032.711	6.278.499	1.306.223	1.382.832
Άυλα περιουσιακά στοιχεία.....	1.211.911	999.604	270.204	412.784
Λοιπά μη κυκλοφορούντα περιουσιακά στοιχεία.....	1.329.026	1.393.775	22.879.153	22.925.151
Αποθέματα.....	29.501.765	29.761.237	11.146.500	10.882.162
Απαιτήσεις από πελάτες.....	27.777.809	33.189.786	15.588.655	18.742.890
Λοιπά κυκλοφορούντα περιουσιακά στοιχεία.....	2.943.958	3.689.564	721.096	1.880.938
Μη κυκλοφορούντα περιουσιακά στοιχεία προοριζόμενα για πώληση.....	340.027	302.317	343.742	302.317
ΣΥΝΟΛΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ.....	140.910.912	149.621.080	82.718.829	89.091.946
ΚΑΘΑΡΗ ΘΕΣΗ ΚΑΙ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ				
Μετοχικό κεφάλαιο.....	9.302.855	9.302.855	9.302.855	9.302.855
Λοιπά στοιχεία καθαρής θέσης μετόχων Εταιρίας.....	11.540.841	19.459.144	8.843.054	15.319.674
Σύνολο καθαρής θέσης μετόχων Εταιρίας (α).....	20.843.696	28.761.999	18.145.909	24.622.529
Δικαιώματα Μειοψηφίας (β).....	92.139	92.610	-	-
Σύνολο Καθαρής Θέσης (γ) = (α) + (β).....	20.935.835	28.854.609	18.145.909	24.622.529
Μακροπρόθεσμες δανειακές υποχρεώσεις.....	2.400.000	12.450.000	2.400.000	12.450.000
Προβλέψεις / Λοιπές μακροπρόθεσμες υποχρεώσεις.....	6.968.273	7.474.269	2.688.288	2.690.290
Βραχυπρόθεσμες δανειακές υποχρεώσεις.....	80.396.903	70.562.686	48.849.955	38.799.319
Λοιπές βραχυπρόθεσμες υποχρεώσεις.....	30.209.901	30.279.516	10.529.808	10.529.808
Σύνολο υποχρεώσεων (δ).....	119.975.077	120.766.471	64.572.920	64.469.417
ΣΥΝΟΛΟ ΚΑΘΑΡΗΣ ΘΕΣΗΣ & ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΩΝ (γ) + (δ).....	140.910.912	149.621.080	82.718.829	89.091.946

	Ο ΟΜΙΛΟΣ		Η ΕΤΑΙΡΙΑ	
	30 Σεπ. 2013	30 Σεπ. 2012	30 Σεπ. 2013	30 Σεπ. 2012
Καθαρή θέση έναρξης χρήσεως (1/1/2013 και 1/1/2012 αντίστοιχα)	28.854.609	38.799.502	24.622.529	32.029.537
Συγκεντρωτικά συνολικά έσοδα μετά από φόρους.....	(7.918.774)	(7.080.234)	(6.476.620)	(5.225.316)
Μεταβολή Ι.Κ. λόγω αλλαγής τρόπου νονοποίησης της ΚΑΝΑΛ Α.Ε.	-	1.471	-	-
Καθαρή θέση λήξης χρήσεως (30/09/2013 και 30/09/2012 αντίστοιχα).....	20.935.835	31.720.739	18.145.909	26.804.221

	Ο ΟΜΙΛΟΣ		Η ΕΤΑΙΡΙΑ	
	1 Ιαν-30 Σεπ. 2013	1 Ιαν-30 Σεπ. 2012	1 Ιαν-30 Σεπ. 2013	1 Ιαν-30 Σεπ. 2012
Λειτουργικές δραστηριότητες				
Κέρδη / (ζημιές) προ φόρων (συνεχιζόμενες δραστηριότητες)	(8.082.937)	(8.564.226)	(6.391.387)	(5.288.669)
Πλέον / μείον προσαρμογές για:				
Αποσβέσεις	4.535.098	4.131.282	2.303.833	1.905.543
Προβλέψεις	850	3.777.910	-	137.959
Αποτελέσματα (Έσοδα, έξοδα, κέρδη, ζημιές) επενδυτικής δραστηριότητας	(14.762)	(24.417)	(72.329)	(49.940)
Χρεωστικοί τόκοι και συναφή έξοδα	3.249.797	3.360.582	2.042.212	2.131.154
Λοιπές προσαρμογές	45.929	56.534	-	(4.161)
Πλέον / μείον προσαρμογές για μεταβολές λογαριασμών κεφαλαίου κίνησης ή που σχετίζονται με τις λειτουργικές δραστηριότητες:				
Μείωση / (αύξηση) αποθεμάτων	259.474	332.272	(264.337)	1.511.168
Μείωση / (αύξηση) απαιτήσεων	5.430.407	(3.500.407)	3.982.353	(322.460)
(Μείωση) / Αύξηση υποχρεώσεων (πλην δανειακών)	579.323	1.194.399	(131.647)	985.662
Μείον:				
Χρεωστικοί τόκοι και συναφή έξοδα καταβεβλημένα	(3.322.994)	(3.166.381)	(1.938.775)	(1.936.953)
Σύνολο εισροών/(εκροών) από λειτουργικές δραστηριότητες(α)	2.680.185	(2.402.452)	(470.077)	(930.697)
Επενδυτικές δραστηριότητες				
Αγορά ενσώματων και άυλων παγίων στοιχείων	(2.668.258)	(2.037.425)	(459.351)	(762.228)
Εισπράξεις από πωλήσεις ενσώματων και άυλων παγίων στοιχείων	74.284	181.591	417.881	189.321
Τόκοι εισπραχθέντες	46.672	31.511	13.601	13.050
Μερίσματα εισπραχθέντα	10.800	31.205	10.800	31.205
Σύνολο εισροών / (εκροών) από επενδυτικές δραστηριότητες (β)	(2.536.502)	(1.793.118)	(17.069)	(528.652)
Χρηματοδοτικές δραστηριότητες				
Καθαρή Μεταβολή Βραχυπρόθεσμου δανεισμού	5.212.788	2.891.876	5.000.636	2.805.185
Εξοφλήσεις δανείων	(5.428.571)	(4.007.572)	(5.000.000)	(3.750.000)
Εισπράξη επιχορήγησης	-	1.242.143	-	1.242.143
Σύνολο εισροών / (εκροών) από χρηματοδοτικές δραστηριότητες (γ)	(215.783)	126.447	636	297.328
Καθαρή αύξηση / (μείωση) στα ταμειακά διαθέσιμα και ισοδύναμα περιόδου (α) + (β) + (γ)	(72.100)	(4.069.123)	(486.510)	(1.162.021)
Ταμειακά διαθέσιμα και ισοδύναμα έναρξης περιόδου	2.522.920	8.719.697	739.182	4.330.566
Ταμειακά διαθέσιμα και ισοδύναμα λήξης περιόδου	2.450.820	4.650.574	252.672	3.168.545

	Ο ΟΜΙΛΟΣ			
	1 Ιαν-30 Σεπ. 2013	1 Ιαν-30 Σεπ. 2012	1 Ιουλ-30 Σεπ. 2013	1 Ιουλ-30 Σεπ. 2012
Συνεχιζόμενες δραστηριότητες	61.926.914	74.596.831	21.860.243	23.640.486
Μικτά κέρδη / (ζημιές)	5.957.639	9.039.191	2.345.376	3.836.956
Κέρδη / (ζημιές) προ φόρων, χρηματοδοτικών και επενδυτικών αποτελεσμάτων	(4.694.303)	(4.712.513)	(1.308.879)	(1.687.734)
Κέρδη / (ζημιές) προ φόρων.....	(8.082.937)	(8.564.226)	(2.489.531)	(3.018.694)
Φόροι.....	206.996	1.553.265	195.894	(5.193)
Κέρδη / (ζημιές) μετά από φόρους (Α).....	(7.875.941)	(7.010.961)	(2.293.637)	(3.023.887)
Μετόχους Εταιρίας.....	(7.875.470)	(7.009.296)	(2.294.044)	(3.023.887)
Μετόχους Μειοψηφίας.....	(471)	(1.665)	407	-
Κέρδη / (ζημιές) μετά από φόρους (Β).....	(7.875.941)	(7.010.961)	(2.293.637)	(3.023.887)
Λοιπά συνολικά έσοδα μετά από φόρους (Β).....	(42.833)	(69.273)	(50.330)	(6.748)
Συγκεντρωτικά συνολικά έσοδα μετά από φόρους (Α) + (Β).....	(7.918.774)	(7.080.234)	(2.343.967)	(3.030.635)
Μετόχους Εταιρίας.....	(7.918.303)	(7.078.569)	(2.344.374)	(3.030.635)
Μετόχους Μειοψηφίας.....	(471)	(1.665)	407	-
Κέρδη / (ζημιές) μετά φόρων ανά μετοχή - βασικά (σε €).....	(0,2624)	(0,2336)	(0,0764)	(0,1008)
Προτεινόμενο μέρισμα ανά μετοχή (σε €).....	-	-	-	-
Κέρδη / (ζημιές) προ φόρων, χρηματοδοτικών, επενδυτικών αποτελεσμάτων και αποσβέσεων.....	139.932	120.241	309.625	(78.525)

	Η ΕΤΑΙΡΙΑ			
	1 Ιαν-30 Σεπ. 2013	1 Ιουλ-30 Σεπ. 2013	1 Ιουλ-30 Σεπ. 2013	1 Ιουλ-30 Σεπ. 2012
Συνεχιζόμενες δραστηριότητες	20.305.680	31.423.056	7.271.468	9.654.279
Μικτά κέρδη / (ζημιές)	910.769	3.602.144	417.772	1.298.966
Κέρδη / (ζημιές) προ φόρων, χρηματοδοτικών και επενδυτικών αποτελεσμάτων	(4.365.974)	(3.183.676)	(1.135.698)	(926.267)
Κέρδη / (ζημιές) προ φόρων.....	(6.391.387)	(5.288.669)	(1.855.784)	(1.601.960)
Φόροι.....	(85.233)	40.753	101.639	(6.270)
Κέρδη / (ζημιές) μετά από φόρους (Α).....	(6.476.620)	(5.247.916)	(1.754.145)	(1.608.238)
Μετόχους Εταιρίας.....	(6.476.620)	(5.247.916)	(1.754.145)	(1.608.238)
Μετόχους Μειοψηφίας.....	-	-	-	-
Κέρδη / (ζημιές) μετά από φόρους (Β).....	(6.476.620)	(5.247.916)	(1.754.145)	(1.608.238)
Λοιπά συνολικά έσοδα μετά από φόρους (Β).....	-	22.600	-	-
Συγκεντρωτικά συνολικά έσοδα μετά από φόρους (Α) + (Β).....	(6.476.620)	(5.225.316)	(1.754.145)	(1.608.238)
Μετόχους Εταιρίας.....	(6.476.620)	(5.225.316)	(1.754.145)	(1.608.238)
Μετόχους Μειοψηφίας.....	-	-	-	-
Κέρδη / (ζημιές) μετά φόρων ανά μετοχή - βασικά (σε €).....	(0,2158)	(0,1749)	(0,0585)	(0,0536)
Προτεινόμενο μέρισμα ανά μετοχή (σε €).....	-	-	-	-
Κέρδη / (ζημιές) προ φόρων, χρηματοδοτικών, επενδυτικών αποτελεσμάτων και αποσβέσεων.....	(1.974.906)	(756.128)	(350.574)	(124.761)

Πρόσθετα στοιχεία και πληροφορίες :

- Στοιχεία αναφορικά με τις εταιρίες στις οποίες συμμετέχει ο Όμιλος καθώς και με τα ποσοστά συμμετοχής και την καταστατική έδρα παρατίθενται στη Σημείωση 14β των οικονομικών καταστάσεων.
- Εντός του εννεμήνου 2013:
 - Πραγματοποιήθηκε μεταφορά της συμμετοχής της μητρικής εταιρίας ΕΤΕΜ Α.Ε. στην ENERGY SOLUTIONS S.A. από την κατηγορία των συγγενών στην κατηγορία των λοιπών συμμετοχών.
 - Στις 17/04/2013 η ΕΤΕΜ BULGARIA S.A., με έδρα τη Σόφια Βουλγαρίας προχώρησε σε αύξηση του μετοχικού κεφαλαίου της, κατά 100% θυγατρικής της ΕΤΕΜ SYSTEMS SRL, με έδρα το Βουκουρέστι Ρουμανίας, κατά € 650.000 με καταβολή μετρητών.
 - Οι οικονομικές καταστάσεις του Ομίλου περιλαμβάνονται στις ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις που καταρτίζει:

Χώρα έδρας	Συμμετοχή	Μέθοδος ενσωμάτωσης
ΕΛΒΑΛ ΑΕ	70,78%	Ολική νονοποίηση
- Οι ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις της ΕΛΒΑΛ Α.Ε. περιλαμβάνονται στις ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις του Ομίλου ΒΙΟΧΑΛΚΟ.
- Επί των παγίων στοιχείων δεν υφίστανται εμπράγματα βάρη.
- Δεν υπάρχουν επίδικες ή υπό διαίτησα διαφορές δικαστικών ή διοικητικών οργάνων που να ενδέχεται να έχουν σημαντική επίπτωση στην οικονομική κατάσταση της Εταιρίας.
- Δεν έχουν σχηματιστεί προβλέψεις για ανέλεγκτες χρήσεις, τόσο για τον Όμιλο όσο και για την Εταιρεία. Οι λοιπές προβλέψεις για τον Όμιλο ανέρχονται σε € 131.203, ενώ για την εταιρεία δεν έχουν σχηματιστεί.
- Το ποσό € 42.833 που καταχωρήθηκε απευθείας στην Καθαρή Θέση του ομίλου αφορά συναλλαγματικές διαφορές μετατροπής ισολογισμών θυγατρικών εξωτερικού. (Βλ. Κατάσταση Μεταβολών Ιδίων Κεφαλαίων των οικ. καταστάσεων)
- Αριθμός απασχολούμενου προσωπικού στο τέλος της τρέχουσας περιόδου : Εταιρίας 111 (2012:175) - Ομίλου 550 (2012:605)
- Ποσά εσόδων και εξόδων σωρευτικά από την έναρξη της διαχειριστικής περιόδου και τα υπόλοιπα των απαιτήσεων και υποχρεώσεων της Εταιρίας στη λήξη της τρέχουσας περιόδου, που έχουν προκύψει από συναλλαγές της με τα συνδεδεμένα κατά την έννοια του ΔΛΠ 24 προς αυτήν μέρη, είναι ως εξής:

(Ποσά σε €)	Ενοποιημένα		Μη ενοποιημένα	
	1/1 - 30/09/2013	1/1 - 30/09/2012	1/1 - 30/09/2013	1/1 - 30/09/2012
α) Έσοδα	8.330.154	8.330.154	3.801.768	3.801.768
β) Έξοδα	26.073.601	26.073.601	9.843.081	9.843.081
γ) Απαιτήσεις	2.423.022	2.423.022	3.762.321	3.762.321
δ) Υποχρεώσεις	18.783.394	18.783.394	6.319.492	6.319.492
ε) Συναλλαγές και αμοιβές διευθυντικών στελεχών και μελών της διοίκησης	440.931	440.931	376.781	376.781
στ) Απαιτήσεις από διευθυντικά στελέχη και μέλη της διοίκησης	-	-	-	-
ζ) Υποχρεώσεις προς τα διευθυντικά στελέχη και μέλη της διοίκησης	-	-	-	-
- Στην κατάσταση αποτελεσμάτων το στοιχείο "Φόροι" αναλύεται παρακάτω:

	Ενοποιημένα		Μη ενοποιημένα	
	1/1 - 30/09/2013	1/1 - 30/09/2012	1/1 - 30/09/2013	1/1 - 30/09/2012
Φόρος Εισοδήματος Χρήσης	(81)	(94)	-	-
Αναβαλλόμενος Φόρος Χρήσης	207.077	1.553.359	(85.233)	40.753
- Δεν υφίστανται μετοχές της μητρικής Εταιρίας που κατέχονται είτε από την ίδια είτε από θυγατρικές ή συγγενείς της στην λήξη της τρέχουσας χρήσης.
- Λόγω της τροποποίησης του ΔΛΠ 19 σχετικά με την άμεση αναγνώριση του κόστους προμήθευσης, ο Όμιλος αναπροσάρμοσε τα Αποτελέσματα, τα Ίδια Κεφάλαια και την Υποχρέωση παροχών προσωπικού των προηγούμενων ετών. (βλ. Σημείωση 16 των Οικονομικών Καταστάσεων)

Αθήνα, 18 Νοεμβρίου 2013

Ο ΓΕΝΙΚΟΣ Δ/ΝΤΗΣ & ΠΡΟΪΣΤΑΜΕΝΟΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ
 ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΜΕΝΤΖΕΛΟΠΟΥΛΟΣ
 Α.Δ.Τ.: Χ 152900
 ΑΡΙΘ.ΑΔΕΙΑΣ 20790 Α' ΤΑΞΗΣ

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΟΥ Δ.Σ.

ΜΑΡΚΟΣ ΑΝΤ. ΚΑΛΛΕΡΓΗΣ
 Α.Δ.Τ.: ΑΚ 205607

ΤΟ ΜΕΛΟΣ Δ.Σ.

ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ ΚΑΡΤΣΟΜΙΧΕΛΑΚΗΣ
 Α.Δ.Τ.: ΑΚ 100087